

CZYM JEST WSPOMAGANE SAMOBÓJSTWO



Wspomagane samobójstwo oznacza, że osoba cierpiąca na nieuleczalną chorobę lub doświadczająca nieznośnego bólu decyduje się na zakończenie swojego życia z pomocą pracownika medycznego.

Wspomagane medycznie samobójstwo to nie to samo, co samobójstwo. Wspomagane samobójstwo to usługa świadczona ludziom w pewnych ograniczonych okolicznościach, które zostaną określone przez przepisy prawa.

Nie zastępuje to opieki paliatywnej ani świadczeń zapewnianych w ostatniej fazie życia, obejmujących wsparcie i opiekę, jakiej pragnie i potrzebuje większość ludzi. Wspomagane samobójstwo to dodatkowa opcja, którą mogą wybrać niektórzy ludzie, aby mieć większą kontrolę nad sposobem i czasem swojej śmierci.

“ WYRAŹ SWOJĄ OPINIĘ

Można zadawać pytania lub dzielić się swoimi nadziejami, przemyśleniami i obawami w następujący sposób:

Zadaj pytania:

Na stronie [sli.do](#), używając kodu: **AssistedDyingJSY**

Odwiedź nas podczas sesji informacyjnej:

St Clement Parish Hall
piątek, 18 marca
11:30-13:00

Rezerwacja przez Eventbrite

St Brelade Parish Hall
czwartek, 24 marca
12:00-13:30

Rezerwacja przez Eventbrite

Town Library
środa, 30 marca
16:30-18:30

Rezerwacja przez Eventbrite

Town Library
czwartek, 31 marca
11:45-13:45

Rezerwacja przez Eventbrite

Adres e-mail: AssistedDying@gov.je

Będziemy również organizować spotkania konsultacyjne z poszczególnymi grupami interesariuszy i zainteresowanych stron. Szczegółowe informacje można uzyskać pod adresem e-mail AssistedDying@gov.je.

Państwa pytania i przemyślenia zostaną zebrane i opublikowane na stronie [gov.je](#) jako kluczowe tematy. Pomogą one w opracowaniu szczegółowych propozycji, które zostaną rozpatrzone przez Zgromadzenie Stanów w listopadzie 2022 r.

Wspomagane samobójstwo to delikatny temat. Jeśli niniejsza lektura wywołuje u Państwa niepokój, zapraszamy do skorzystania z wsparcia – linki do pomocnych stron znajdują się na stronie [gov.je/AssistedDying](#).



WSPOMAGANE SAMOBÓJSTWO W JERSEY

Zgromadzenie Stanów zdecydowało się zezwolić „co do zasady” na wspomagane samobójstwo.

Zadaj swoje pytania na stronie [sli.do](#), używając kodu: **AssistedDyingJSY**

Odwiedź stronę [gov.je/AssistedDying](#) aby uzyskać więcej informacji

CO UZGODNIŁO ZGROMADZENIE STANÓW?

W listopadzie 2021 roku Zgromadzenie Stanów zostało pierwszym parlamentem na Wyspach Brytyjskich, który zdecydował się dopuścić „co do zasady” wspomaganie samobójstwo. Decyzja „co do zasady” oznacza, że Zgromadzenie Stanów chce otrzymać więcej informacji, zanim potwierdzi, jak powinno funkcjonować świadczenie wspomaganego samobójstwa w Jersey.

Zgromadzenie uzgodniło „co do zasady” szereg decyzji. Między innymi to, że dana osoba może otrzymać pomoc w zakończeniu życia poprzez przyjęcie leków lub podanie leków. Ponadto osoba, która mogłaby zdecydować się na wspomaganie samobójstwo, będzie mieszkańcem Jersey, który:

- ukończył 18 lat;
- jest zdolny do podjęcia decyzji o zakończeniu życia;
- zdiagnozowano u niego chorobę śmiertelną, a przewidywana długość życia wynosi 6 miesięcy lub mniej, lub zdiagnozowano nieuleczalną chorobę fizyczną, która powoduje trwałe i nieznosne cierpienie

Zasadniczo zgromadzenie uzgodniło również, że decyzja o wspomaganym samobójstwie musi być również:

Dobrowolna

Decyzja jest własnym wyborem danej osoby, podjętym w sposób wolny, bez nacisków czy przymusu ze strony innych osób.

Ciągła

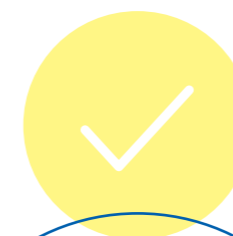
Oznacza to, że decyzja jest utrwalona i pozostaje niezmienna.

W pełni świadoma

Dana osoba musi być dobrze poinformowana o swojej chorobie, możliwościach opieki i leczenia.

Muszą zostać wdrożone zabezpieczenia chroniące osoby decydujące się na wspomaganie samobójstwo oraz osoby zaangażowane w świadczenie tej usługi, np. lekarzy i pielęgniarki. Zabezpieczenia uzgodnione „co do zasady” przez zgromadzenie obejmują co następuje:

- proces wstępnego zatwierdzenia. Ustalenie, czy osoba wnioskująca o wspomaganie samobójstwo spełnia kryteria określone przez prawo. Może to obejmować decyzję podjętą przez sąd lub wyspecjalizowany trybunał
- proces wstępnego zatwierdzenia będzie obejmował okres refleksji. Ma to na celu upewnienie się, że dana osoba jest pewna swojej decyzji przed podjęciem dalszych działań
- dana osoba może zmienić zdanie w dowolnym momencie procesu i zdecydować się na rezygnację ze wspomaganego samobójstwa
- klauzula sumienia. Pozwala to pracownikom medycznym na podjęcie decyzji, czy chcą pomóc osobie w zakończeniu życia



Decyzje te stanowią pierwszy krok w kierunku dopuszczenia na terenie Jersey wspomaganego samobójstwa.

CO DALEJ?

Po podjęciu decyzji „co do zasady”, następnym krokiem będzie rozważenie przez Zgromadzenie Stanów bardziej szczegółowych propozycji dotyczących wspomaganego samobójstwa w listopadzie 2022 roku.

- ✓ **Listopad 2021 r.**
Zgromadzenie Stanów „co do zasady” zatwierdziło wspomaganie samobójstwo
- **Wiosna i lato 2022 r.**
Wysłuchanie mieszkańców wyspy, którzy mogą zadawać pytania i dzielić się swoimi przemyśleniami
- **Listopad 2022 r.**
Debata Zgromadzenia Stanów nad szczegółowymi propozycjami dotyczącymi wspomaganego samobójstwa
- **Od listopada 2022 r. do marca 2023 r.**
Przygotowanie projektów aktów prawnych
- **Maj 2023 r.**
Projekt ustawy omawiany przez Zgromadzenie Stanów
- **Od maja 2023 r.**
Wdrożenie świadczenia wspomaganego samobójstwa na terenie Jersey (jeśli przepisy zostaną przyjęte). Wymagany będzie pewien okres czasu na przygotowanie świadczenia wspomaganego samobójstwa, w tym szkolenia dla pracowników służby zdrowia.

Od chwili obecnej do listopada 2022 roku chcielibyśmy poznać Państwa zdanie na temat tego, jak wspomaganie samobójstwo powinno funkcjonować na terenie Jersey. Jakie zabezpieczenia należy wprowadzić i jak powinno wyglądać świadczenie wspomaganego samobójstwa?

